

ORGANIZAN



Patronato de la Alhambra y Generalife  
CONSEJERÍA DE CULTURA



PATROCINA



ENTRADA LIBRE A TODAS LAS ACTIVIDADES HASTA COMPLETAR AFORO.

PORTADA: Patronato de la Alhambra y Generalife, Pepe Marín

# VI Noche Sahiliana

ES-SAHILI, VIAJE DE GRANADA A TOMBUCTÚ / 15 DE OCTUBRE 2018



Patronato de la Alhambra y Generalife  
CONSEJERÍA DE CULTURA



## Es-Sahili, de Granada a Tombuctú, de la poesía a la arquitectura

Abu Ishaq Ibrahim al-Sahili (c.1290-1346), conocido como Es-Sahili es uno de los grandes poetas de al-Andalus y quizás el más importante de la Granada medieval. No obstante, ha sido, hasta hoy día, totalmente desconocido en su tierra natal, es el eterno desterrado de la memoria granadina.

Nació alrededor de 1290 en Granada, en el seno de una familia repartida entre esta ciudad y Málaga. Su padre ocupó importantes cargos en la administración del sultanato nazarí como fiel de pesos o notario de la Alcaicería. Él mismo ocuparía puestos similares, llegando incluso a ser secretario en la corte de La Alhambra.

Con su arte poético y su encanto personal conquistó a todos los granadinos, pero fue perseguido y mal entendido por los ulemas de Granada, teniéndose que esconder para, finalmente, comenzar su exilio al norte de África. Es-Sahili viajó por Oriente y en La Meca conoció al rey de Malí, Kanku Musa, a quién siguió hasta el corazón de África.

Como arquitecto construyó la primera Mezquita de Gao, así como la gran mezquita de Yingereyber y el Palacio Real Madugu, ambos en Tombuctú. En la frontera actual de Guinea con Malí construyó el Palacio de Niani y a lo largo de la curva del río Níger podemos encontrar numerosas edificaciones con su singular estilo, denominado sudanés.

Es-Sahili murió en Tombuctú en 1346 y sus restos descansan en la mezquita de Yingereyber.

En 1375, Abraham Cresques de Mallorca representó en su Atlas Catalán al rey Kanku Musa y la obra del alarife y poeta granadino.

### Es-Sahili, Granada y sus descendientes

A finales del siglo XVIII, Ali-Gao, hijo de Mahmud Kati III, realizó la primera antología de los versos del granadino e indicó que su bisabuelo, Mahmud Kati II, se había casado con Miriam Es-Sahili, descendiente del poeta. Por esta razón, los Kati han mantenido, hasta hoy día, su memoria como descendientes directos. La huella de Es-Sahili ha llegado hasta nuestros días y ha tenido una gran influencia en artistas geniales de la talla de Gaudí o Miquel Barceló que bebieron de su fuente. Con la noche “Sahiliana” el poeta que se exilió de Granada, vuelve con su obra a su ciudad natal. En la IV edición de la Noche Sahilina, siete casas granadinas se abrieron a la poesía de Es-Sahili, produciéndose un hermoso encuentro e intercambio con poetas y músicos que participaron del evento.

## PROGRAMA

### DOMINGO 14

#### Acto poético-musical (Guadix)

PALACIO DE VILLAGREGRE  
C/ SANTA MARÍA DEL BUEN AIRE, S/N • 19:00 h

#### LECTURA DE POEMAS:

Pedro Enríquez, POETA  
Yolanda García, LECTORA

#### ACTUACIÓN MUSICAL “DÚO DE KORAS”:

Manuel “Ballena Gurumbé” y Sirifo Kouyaté



### LUNES 15

#### Lectura poética • 12:00 h

**COORDINACIÓN:** Pedro Enríquez, POETA

**Hospital Virgen de las Nieves**  
Chema Cortarello, Alicia Choin y Marcos Jiménez

#### **Centro Penitenciario de Albolote**

Pedro Enríquez, Habiba Ouakhchachi Chaouf (voz árabe) y Pilar Alonso (guitarra)

#### **Fundación Escuela de Solidaridad**

Ignacio Pereda, Paco Vaquero y Anne Denoyelle

### Mesa redonda: Vida y obra de Es-Sahili;

y Presentación del libro *Diario de un Bibliotecario de Tombuctú*

SALA DE CONFERENCIAS, PALACIO DE CARLOS V • 17:30 h

#### INTERVIENEN:

D. Reynaldo Fernández Manzano

DIRECTOR DEL PATRONATO DE LA ALHAMBRA Y GENERALIFE

D. Miguel Guerrero Antequera

ESCRITOR Y AUTOR DE *MANSA MUSA: PEREGRINO DEL DESIERTO, EL REY DE TOMBUCTÚ*

D. Rafael López Guzmán

CATEDRÁTICO DE HISTORIA DEL ARTE DE LA UNIVERSIDAD DE GRANADA (UGR)

D. Ismaël Diadié Haïdara

PRESIDENTE DE LA FUNDACIÓN FONDO KATI EN ESPAÑA

### Acto poético-musical

*Retransmitido en streaming en Casa Árabe de Córdoba y en las redes sociales del Patronato de la Alhambra y Generalife.*

PLAZA DE LOS ALJIBES • 19:00 h

**PRESENTA:** Chema Caballero (The Nose Theater) realizando interpretación dramatizada de la figura de Es-Sahili

**LECTURA POEMAS DE ES-SAHILI:** Ángela Muro, Encarna Pastrana, Suhail Serghini e Ismaël Diadié Haïdara, acompañado a la guitarra por Reynir Hauksson

**ACTUACIÓN MUSICAL “DÚO DE KORAS”:** Manuel “Ballena Gurumbé” y Sirifo Kouyaté